

# ТРАКТОР

УАССР, Дебессы ВКП(б) Райкомлэн но Райсполкомлэн органы

9 апреле 1935 аре № 19 | дуныз 5 коньы

## Вань тулыс но гужем уж'ёсыз озиньыко ортчыт'ян вылысь котьку колхозлы Республиканской конкурсэ пырыськоно

### 135 аре тулыс кизыны дасяськонэз, кизен- эз но пар гыронэз выли зечлыко ортчытон понна ялэм конкурслэн условиысьтыз

1. Тулыс кизёныс выли зечлыко ортчытона колхозник'ёсыс но ужаса удйсь единоличник'ёсыс мобилизовать карон понна ВКП(б) Обкомлэн но Совнаркомлэн решевияны район'ёслы, МТС-лы сельсовет'ёслы, совхоз'ёслы, колхоз'ёслы но колхоз бригадасы кизёныс зечлыко ортчытон понна республиканской конкурсэ алыське.

II. Район'ёсын, сельсовет'ёсын, колхоз'ёсын чопатсгон конкурс'ёз кылдытыське. Конкурсэн кивалтон понна партийной, советской, комсомольской организациослэс, му'ем орган'ёслэс, газет редакциослэс, колхоз'ёслэс представитель'ёссэс вис'яса конкурсной комиссия кылдытыське.

III. Вань чопаткисьёслы конкурслэн ог'я возьмат'ясьёсыс.

1. Тулыс кизёныс вань ужпум'ёс'я 10 апрел'ёз дась дуон.

2. Вал'ёсыс 15 апрел'ёз ваньёз ик выли но шорык тырыське кароно.

3. Тулыс но толатэ тупатэм агромероприятиосыс 100 процентлы быдэс'ян: кыед, торф "уй вари" поттон, пень люкан, бусыс лымы жегатон, мульчи дасын, культиватор дасын (драпач'ёс), сортовой кидыс воштон, триеровать карон, кидыоса протравливать но яровизировать карон, сортовой кидыс'эн машинаен но выль вылти кидыс, клевер муза но озьым усыны, минеральной кидыс'ёсыс уже кутск планэс быдэстэс.

4. Валэс ю кизёныс планэс копакса но котькуд культураос'я нимас быдэстэмын луны куле.

5. Тысё ю, эт'ин, вила, клевер но силосной культураос кизёныс вакчи дыр кусыны ортчытон,—5-7 нуналэс кема меда кытысьсыс.

6. Вильнылэс кутон планэс быдэстэс, возьёсыс но пудо возьман интыосыс уматон.

7. Пар гыронэз 25 майлэс бере кылытэк быдэстэс.

8. Вань кизёныс уж'ёслэн но пар гыронлэн выли зечлыосыс. Культивациослэс, ус'янен но кизёныс вис карныс лэвёно б'ви. Зечлыг'я инспекцион ужез одно кутон но зечлыксэ дун'ян.

9. Ужез умой организовать карон. Вань ужасэ лужымыс уже кутон. Вылилыко производительной трудовой дисциплина. Вань уж'ёслэн вылилыко зечлыссыс дыр'я лэстэс нормаэс быдэстэс но мултэсэн быдэстэс. Вань ужасэ вал'ёсыс умой но шорыккодэс выли тырыско возён.

10. Потам озьымыс жуг-жаг турны'ёстэс, туж умой но умой утяктон.

11. Тулыс кизёныс но пар гырон дыр'я массово-политической уж'ёсыс но колхозник'ёсыс культурно-бытовой обслуживания (столовой, бусыныс озавыныс сиоскон, нылпи яслиос, нылпи площадкэс, нуналлы быдэ пот'яс борд газет'ёс, радиоустановкаос, культпосовкаос, бригадной агитатор'ёс вис'ян, политбеседаос, газет лэд'ёс'ёс, агротехника час'ёс ортчытон. Нуналлы быдэ 10 минут'эм производственной свещаниос но мулет'ёсыс).

12. Вань бригадасыс но колхозник'ёсыс социализмо чопатсгона кысзон. Соцдоговор'ёсыс быдэстэмеэ нуналлы быдэ эскерон но лэд'ян. Социализмо чопатсковалэс мынэмэс возьмат'ясь пуд организовать карон, сыд но горд пул'ёс, бригадасыс но ударник'ёслы кысыс-кисе вош'ясыныс знамяс но флажок'ёс сётон. Азымыныс'ёслэс опытсэс бере кылысьёслы сётон но озвэс озавы эскерон.

Район'ёс понна:

1-тй премия—духовой оркестр (5000 манет).  
2-тй премия—библиотека 3000 манет сыла.

МТС-эс'ёс понна:

1-тй премия—радиозуел 3000 манет сыла.  
2-тй премия—библиотека 1500 манет сыла.

Сельсовет'ёс понна:

1-тй премия—библиотека 900 манет сыла.  
2-тй премия—(5 премия) клуб'ёсыс гармошкаос 500 манет'ёмес.

3-тй премия—(5 премия) велосипед'ёс 250 манет'ёмес.

Колхоз'ёс понна:

1-тй премия—лабораторие корнаосыс оборудовать карыны 3000 манет.  
2-тй премия—(5 премия) холмогорской опшисэ, котькудэ 1000 манет сыла.

3-тй премия—(4 премия) умой ударник'ёсыс экскурсионэ истыны (700 манет'ёмес).

4-тй премия—(5 премия) племенной айы парслэ, котькудэ 400 манет сыла.

5-тй премия—(10 премия) патефон'ёс, 250 манет сыла.

Бригадаос понна:

1-тй премия—струнной оркестры куле луисы тырыны'ёс.

2-тй премия—(3 премия) умой ударник'ёсыс экскурсионэ истыны (700 манет).

3-тй премия—(6 премия) гармошкаос 500 манет'ёмес.

4-тй премия—(4 премия) библиотечкаос 250 манет'ёмес.

5-тй премия—(10 премия) патефон'ёс 350 манет'ёмес.

Районыс газет'ёслэн редакциосыс понна:

1-тй премия—велосипед но библиотека 250 манет сыла.

2-тй премия—велосипед.

3-тй премия—фотоаппарат.

Колхоз'ёсыс но бригадасыс борд газет'ёс понна:

1-тй премия—велосипед.

2-тй премия—(2 премия) фотоаппарат.

3-тй премия—библиотека 150 манет сыла.

Колхоз председател'ёсыс, бригадир'ёсыс, колхозник'ёсыс но колхозницасыс, сельсоветыс ужас'ёсыс, агроном'ёсыс, селькор'ёсыс, борд газет редактор'ёсыс, бригадасыс агитатор'ёсыс, зечлыксэ эскерис инспектор'ёсыс, культраб твич'ёсыс но мулет'ёсыс нимас премировать карон понна 7000 манет'эм премиальной фонд вис'ясыс. Премиос дуно вуз'ёсыс сэтэмын дуос. (Велосипед, патефон, час, курортэ путевка но мулет'ёсыс).

Район'ёс, МТС-ёс но колхоз'ёс тулыс кизёныс вормысен пот'ясыс премировать карон понна асыс'ёсыс премиальной фонд'ёс вис'яно дуо.

Республиканской конкурсной комиссия.



„Нужно прямо сказать: кто сеет неочищенным зерном, тот последний динарь, а не колхозник, ему место в музее единоличных древностей вместе с бункером, а не на колхозных общественных полях (ЯКОВЛЕВ).  
Н а с и м и е: музей единоличных древностей.

### Воронцовлэн бригадэс премировать наремын

Тольё сельсоветыс „Красный октябрь“ колхозлэн илюксныс ужасэ бригадэныс Воронцов Вениамин, комсомолец кивалтыс.

Воронцов эш, асысытыс Ленинец нимэ, азымыно рольэс образцовою уж'ёсыныс зэмат'яс.

Нюлэс дасын, нуналлы 3 кубометра ке тупатэмын вал, Воронцов эшлэн бригадэсытыс колхозник'ёс нуналлы 5-4 кубометра дасыллыныс. Уката ик Воронцов Афанасий комсомолец умой ужас.

Афанасий Яковлевич коку но 4 кубометрагыс б'жит нюлэс бэ дасылла.

Та образцовою вормы'ёс Воронцов Вениамин эшлэн конкретной кивалтемыс басытэмын.

—Мынам бригадам,—шуэ Воронцов эш,—одйгэс но колхозник социализмо чопатскытэк бэ ужа. Мон нуналлы быдэ кин к'юна кубометра дасылла, каждойвалы колхозниклы ивортыл'и. Колхозник, тунне к'юна ужамэ тодэ ке, ч'указеяс уката но жутокем мылкыден ужа на.

Тини сычэ амаа'ёсыс ужамэн гиве нюлэс дасын план дыр'ялэс азыло быдэстэмын.

Воронцов эшлэн бригадэс образцово ужамэс понна Полном лесопункт дасын одйг арганын, 10 пук'ясыс но колхоз правленияс тырмыт оборудованиен премировать каремын. Со сына лесопункт ик бригадалы тулыс ю кизёныс азыл пуг'ёс тупат'яс на.

И. К.

### Сверххранний начался

Вчера в колхозе „15 лет УАО“ Уд-Лемского сельсовета начался сверххранний сев. Засеяно ячменя и пшеницы один гектар. Колхоз встретил весенний сев с образцовой подготовкой и организованностью. Во всех бригадах заключены договора социалистического соревнования. Открыто общественное питание. **КОРОБОВ**

### Соцдоговор гож- тизы но...

Тольё сельсоветыс „Политотделец“ но „Мавна“ колхоз'ёсыс комсомол организациос тулыс ю низенлыс образцово дасясьно вылысь соцдоговор гожтизыс.

Соцдоговорыс тунне но бумага вылын гивэ лэд'ясыс. Ужвылын нуудыс но организациос уг быдэс'яло.

Та колхоз'ёсын кыназ ик валэс туж уродэс, тулыслыс дасэс овал. Озыныс ке но комсомол организациос вал утялтонлэн палэназ. „Политотделец“ колхозыс комсомол организациос кивалтисез Иштин Степан вал гидэсыс ноку но пыдэс уг лега.

Тини озыныс комсомол организациос соцдоговор гожтизыс но, сое быдэс'яныс вунаэтыс.

Комсомол организациослы тазыс ужано овал. Социализмо чопатсгон договорэс ужвылын быдэс'яно. **АЛЕК.**



ПРЕДСЕДАТЕЛЬ УД-ЛЕМСКОГО СЕЛЬСОВОСТА ИВАНОВА ВАЛЕРИЯ: Скоро ли придёт минеральные удобрения? Неужто государство подведет. Ведь у нас план вывоза навоза выполнен всего лишь на 4,8 процента! Нет, надеюсь государство не подведет, у меня микроскоп показывает весьма отлично.

# Виль вурдскем кунян'есыз чылкыт но югыт гид'есы пыртылоно

## Тазы сантэмано овол

Одйг апрельсьем 7 апрельсьем МТФ-осыз но СТФ-осыз эскерон рейд ортчи. Та рейдн давак тырмытэ интыосыз шараамын.

Тани бастем "Красная колония" колхозе. Татын пудосс быдэс районн ик решающей инты басте. Нош соослэн удон условия покытн чидантэм урод. Парыёслэн но осл'ёслэн гид'есы боготанн кад'ёслэн. Стеваос но потолок вы'ёслэн шапыр

ву вил. Соин ик соос сиосмыса быро инн.

Уката но виль вурдскем кунян'ёсы правленн сантэма. Тани пичи коркан гинэ 25 кунян пыртымын. Соин йырин отын шоганы луонтэм эми, кот. Олы ке но правленн сиче ужез палэнтон вильсье покыче кудэ ужрад'ёс уг куты.

Таны пудоссы сантэмано овл. Соослы али ик кудэс'я услови кылдытмын мед дуоз. А. Г. В.



"Путь к социализму" колхозын (Моск. обл.) виль вурдскем кунян'ёсыз чылкыт гид'есы носилкаен нулло.

### ВКП(б) Райкомын

## Парторг'ёслэн но пропагандист'ёслэн совещаниысьтызы

6 мартэ ВКП(б) Райкомын парторг'ёсын но пропагандист'ёсын партийно массовой ужпумен совещани ортчи. Совещанин ВКП(б) Райкомлэн секретарез Долгушев эш нырысь ик Ленинградской ВКП(б) Обкомльсь но Горк'омльсь организационно-партийно массовой ужпумен решениыя вераскыз. Со пумысен ик районсь парти организациослэсь практической ужысьтызы тырмытэ интыоссы шараяз но азыланьн соосыз быдтон вильсье ужрад пус'из.

Тани тырмытэ уж'ёс: Советской партком (секретарез Данилов) али но парти дышетсконьн организационной ужпум нуыса нуналэ ортчытэ на. Берло занятие 15 коммунист'ёс пöлысь тыпак 4 гинэ ветлызы. Соослэн ик книгаоссы но записьёссы ой вал. Дырыз дыр'я занятие бэ-лыктэ. Данилов ачиз 6 час интые 7 час лыктэз. Соин йырин заняти куашказ но дышеткисьёс одйг мылдын "снова да ладом дышеткыны кутском" шуизы.

Азыланьз вераса, педтех-

## "Жоген организовать каром"

МТС-ысь первичной парторганизаци туннэ нуналэ одйг пол но политзаняти оз ортчыты на.

Татысь кивалтисьёс супыль тыса улонлэсь али ке но палыскымтэ на. "Дыр вуоз, ужез жоген организовать на-

никумлэн директорез Нагавицын партилэсь историэз, партин сылымтэ муртлы дышетны оскем но буйгатскем.

Колхоз'ёсын одиночка коммунист'ёс пöлын но парти дышетскон ляб пуктэмын. Та дырозь соос тросэз (Карпинской учебникен) одйг тема гинэ проработат каризы. Совещанин прениын вераскисьёс семинарлэсь туж ляб ужзэ шараязы. Протопопов пропагандист: "Одйг пол семинар вал но, покыче методика ласянь валэктон бэ сёты шуыса вераз.

Та совещанин парти нунал артчытэм сярсы но вераск'он'ёс вал. Тросэз первичной парторганизациос талы кулэз'я бвл дасяскылдылэм. "Большевик" колхозын партийной собраниез колхозной собрание пöрмытйзы. Колхозын 3 коммунист'ёс луыса, собрание 181 мурт колхозник'ёс люкаскылдылэм.

Вань таке виль верам урод уж'ёс али ик палэнтэмн луыны кулэ. Партийно—массовой ужез нырысь интые пуктоно. Кузьмин

ром" шуыса гинэ дырэз ортчыт'яло.

Кин тиледыз парти дышетсконэз куашкатыны носиз? Али ик та ужпум сярсы нулэ ужрад'ёс нутонно.

А.

# Редактор стенной газеты—это большая фигура в колхозе

Из выступления секретаря Райкома ВКП(б) тов. Долгушева

На курсах редакторов стенгазет

Товарищи, Вы прошли через пятидневные курсы редакторов стенгазет, где получили политическую закалку и основные установки как практически работать в стенной печати. Теперь вы усвоили то, что вам нужно было. Но это невзначай, что вы уже знаете все. Нет, вы только получили самые нужные для вас в своей повседневной работе.

Редактор стенной газеты—это большая фигура в колхозе. Он "является командиром общественных мнений" (Постышев) А раз это так, то он должен ежедневно учиться и учиться, читать произведения Маркса—Энгельса—Ленина и Сталина о пролетарской печати. Вот тогда только он действительно будет командиром общественных мнений.

Партия доверила вам в руках держать мощную орудия для того, чтобы бороться за выполнение хозяйственно политических кампаний. А это доверие вы должны оправдать с честью. Что требуется для этого?

Требуется одно: Надо систематически бичевать лодырей,

рвачей невзирая на личности. Уметь в своих страницах скрывать недостатки в колхозной жизни, показать живых людей—ударников, вокруг стенной печата мобилизовать массу на быстрейшее проведение весеннего сева и начатое дело доводить до конца.

Товарищи, мне хотелось бы вкратце остановиться о псевдонимах. Я часто вижу на страницах газеты "Трактор" псевдонимы селькоров. Это плохая сторона. Надо показать свою фамилию открыто, чтобы селькор как помощника партии знал каждый колхозник. Правда, классовый враг селькоров будет преследовать, но партия разве их в руки злодеев отдаст? Партия, селькоров всегда охраняла как зеницу ока и будет охранять.

И так товарища, Районный комитет партии большевиков надеется, что вы свое звание редакторов оправдаете и будете бороться за превращение всех колхозов в большевистские а колхозников в зажиточные.

## По району

### Выпуск Трактористов

Дебесская МТС 2 апреля выпустила 34 человека трактористов, продолжавшийся курсы четыре споловиной месяца. Курсанты получили

оценку 18 человек хорошо и 16 человек удовлетворительно. В нынешнем году на полях колхозов района будут работать 30 тракторов.

### Очередной партийный день

Очередной единый партийный день Райком ВКП(б) рекомендует проводить со следующей повесткой дня:

1) Решение Ленинградского городского комитета ВКП(б) о задачах партийно-организационной и политике—воспитательной работе. ("Правда" от 30 и 31 марта 1935 года).

2) Решение Кировского Краевого комитета ВКП(б) о извращении политики партии в деревне в Богородском районе. ("Кировская правда"

от 1 и 2 апреля 1935 года).

Райком ВКП(б) поручил парткогам провести тщательную подготовку к партсобраниям в частности по первому вопросу: проверить работы школ парткомсомольского просвещения, выпуску коммунистами и комсомольцами газет и работы их над газетой, проверить практику проведения партсобрания, состояние политико-массовой работы в колхозе и т. д.

## "Ми понна калык'ес ужалозы"

Арлы тупатэм сйль пуктон план 10 апрельсье 50-60 процентлы быдэстэмн луыны кулэ вал инн. Нош со, туннэ нуналэз 32,6 процентлы сяна быдэстэмтэ.

Мар бордын бен муг'ёс? Муг'ёс та бордын! Заготскотлэн аппаратэз вань ужез самотеке куштйа инн. "Ми понна калык'ес ужалозы" шуыса сйль пуктонэз дыраз быдэстон вильсье новыче ужрад уг куты.

Тани Леконцев ачиз

Б-Кизня сельсоветын толэзен жынын ужаса улйз. Нош со татын, сельсоветэз прорывысь поттон интые, сое прорыве пыртйз. Государстволы сйль пуктон ужын чимызы но ваче бэ шуккы. Тини Леконцев кад'ёс асьёс ужамтэ бере сйль пуктон планлэн куашкэмэз тодмо инн. Леконцевлы ужез тазы нуңна уг яра, яке нырысь ик аслнд сйль пуктонэз быдэстон борды кутсконо.

Андрей

## Наше обязательство

Мы родители учащихся 5-го и 7-го класса Дебесской Н.С.Ш. объявляем себя участниками конкурса наилучшее воспитание детей и берем на себя следующие обязательства:

1. Предоставить для своего ребенка отдельный уголок, где должен быть отдельный стол для занятия, с книгами полочка, портреты Ленина, Сталина, шашки.

2. Устроить отдельную кровать, а также отдельное полотенце, тарелку для еды и пр. Приобрести зубной порошок и щетку, кусок мыла.

3. В каждую неделю обеспечить детей баней и сменой белья.

4. Улучшить питание и давать его в определенное время дня.

5. Ежедневно проверять выполнение домашних заданий.

6. Повседневное следить за дисциплиной своего ребенка в школе и на улице.

7. Наилучшее участие в конкурсе вызываем родителей учащихся 5-го и 7-го класса Толынской Н.С.Ш.

Подписи родителей

## По Кировскому краю

В сарапульском, Караулинском и Воткинском районах заканчиваются дооборудовании пунктов для консервирования рыбы. В течении года этих пунктах будет переработано до двух тысяч пятьсот центеров рыбы.

Краевым ветеринарным управлением получена первая партия хирургических инструментов на пятнадцать тысяч рублей. Инструменты направляются преимущественно в ветлечебницы амбулатория внов организованных районов.

В Советске получена звуковая киноустановка. В ближайшие дни будет демонстрироваться художественный фильм "Чапаев".

В колхозе "Искра коммунизма" Нагорского района начато строительство колхозного клуба. Весной этого года будет произведена посадка фруктового сада, озеленение улиц.

## В первый день засеяно 3 гектара

7 апреля начался сверхранний сев пшеницы в колхозе "Парижская коммуна" Воткинского района. В первый день засеяно три гектара. Начало сева показало образцовую подготовку, организованность работ.

5-го апреля начался сев в Малмыжском районе.

Киров тасс

Отв. редактор  
ВЕРЕТЕННИКОВ  
Поттйсь Райисполком